

## فصلنامه علمی فقه و حقوق نوین

Print ISSN: 2717- 1469  
Online ISSN: 2717 - 1477

## ماهیت و آثار ایفاء به غیر موضوع متعهد به

دکتر فاطمه رجائی استادیار دانشکده الهیات و معارف اسلامی دانشگاه حکیم سبزواری، سبزوار، ایران

نمایه در .SID  
GoogleScholar .Ensani Magiran  
[www.jaml.ir](http://www.jaml.ir)  
سال سوم، شماره چهاردهم،  
صفحات ۸۲-۹۴

### چکیده

ایفاء در اغلب موارد عمل حقوقی یک طرفه و نیاز به یک انشاء دارد و در مواردی هم عمل غیر حقوقی می باشد ولی تادیه موضوعی متفاوت با موضوع تعهد و دریافت آن توسط متعهدله ماهیتا ایفاء نیست بلکه یک عمل حقوقی دوطرفه، نیازمند به دو اراده و دارای ماهیت قراردادی می باشد و تحقق آن با تادیه موضوع جدید به متعهدله و دریافت آن توسط وی امکان پذیر است و شبیه به عقود عینی بوده و صرفا با تادیه موضوع جدید (قبض و اقباض) و بدون توافق قبلی محقق می شود. از طرفی هم یک عقد تبعی است چرا که به تبع قرارداد و تعهد قبلی بوجود می آید. از این جهت که به محض انعقاد، اجرا شده و خاتمه می یابد و تعهدی ایجاد نمی کند و بر عکس تعهد را ساقط می کند و قابل فسخ و اقاله نبوده و نمی توان شرطی را در ضمن آن درج نمود به اقاله شباهت دارد. در این قرارداد توافق طرفین، انعقاد و اجرای قرارداد، سقوط تعهد قبل از اجرای آن و برآئت ذمه متعهد همه در یک لحظه محقق می شود. قصد و رضا و اهلیت طرفین جزء ارکان اساسی آن است. دارای دو اثر می باشد به این صورت که هم موجب تملیک شده و هم مستقلان سبب سقوط تعهد را می باشد. صحبت این عمل حقوقی مطابق اصل حاکمیت اراده، ماده ۱۰ و ۲۷۵ قانون مدنی بودست می آید. صرف نظر از اینکه موضوع تعهد مال، فعل و یا ترک فعل باشد اگر موضوع جدید مال باشد با تسلیم آن، اگر فعل باشد با انجام آن و اگر ترک فعل باشد با عدم انجام آن توسط مدیون (با رضایت دائن)، محقق و ذمه مدیون نسبت به موضوع اصلی تعهد بری می شود. بهترین عنوان برای چنین قراردادی «تغییر موضوع تعهد» می باشد. برخلاف تبدیل تعهد در اینجا تعهد تغییر نکرده بلکه صرفاً موضوع تعهد تغییر می یابد و بین سقوط تعهد و ایجاد این عمل حقوقی هیچ فاصله زمانی وجود ندارد و هر دو در یک لحظه محقق می شوند.

**واژگان کلیدی:** تغییر موضوع تعهد، اجرای تعهد، سقوط تعهد، تبدیل تعهد، متعهد.

**JEL:** طبقه‌بندی فقه – حقوق – جزا و جرم شناسی – حقوق بین الملل – حقوق خصوصی

۱- مقدمه

۲. تفاوت اجرای تعهد و سقوط تعهد

اسباب سقوط تعهد اسبابی هستند که مستقیماً باعث می‌شوند که تعهد اعم از قراردادی و غیر قراردادی پیش از آنکه به مرحله اجرا و کمال برسد زایل شده و از عالم حقوق محو گردد و به همین دلیل اسبابی که پس از اجرا و به کمال رسیدن آن سبب از بین رفتن آن می‌شوند مانند وفای به عهد از شمار سقوط تعهدات خارج می‌شوند. در وفای به عهد تعهد اجرا شده و به مرحله کمال می‌رسد، در حالی که سقوط تعهد زمانی رخ می‌دهد که تعهد قبل از اجرا و مرحله کمال زایل شود و از سوی دیگر اسباب سقوط تعهدات مستقیماً باعث سقوط تعهد می‌شوند در حالی که وفای به عهد به طور غیر مستقیم و به تبع اجرای آن محقق می‌شود و همچنین مازو حقوقدان فرانسوی نیز از وفای به عهد در مبحث اجرای قرارداد سخن گفته نه مبحث سقوط تعهدات و دکتر کاتوزیان نیز سقوط تعهد را نتیجه غیر مستقیم و ثانوی وفای به عهد می‌داند (صادقی، ۱۳۸۴، صص ۲۰۷ تا ۲۱۰).

در مورد قراردادها نیز همین وضعیت حاکم می‌باشد به این صورت که قرارداد با انقضای، انحلال و ابطال پایان می‌پذیرد. سرنوشت معمول هر قراردادی آن است که با اجرای تعهدات پدید آمده از آن پایان می‌پذیرد ولی گاهی ممکن است قراردادی پیش از آنکه کاملاً اجرا شود یا قبل از شروع به اجرا زوال پذیرد و در نتیجه منحل گردد. بنابراین تفاوت انحلال عقد و انقضای آن این است که انحلال مربوط به وقتی است که قرارداد هنوز اجرا نشده یا اجرای آن تمام نگردیده است ولی انقضاء تنها در صورتی است که قرارداد به طور کامل اجرا شده است. (دادمرزی، ۱۳۸۲، صص ۵۰۸ و ۵۰۹)

هر تعهدی به منظور رسیدن به هدفی ایجاد می‌شود و غایت تعهدات رسیدن به نتیجه مدنظر طرفین می‌باشد و به نظر می‌رسد که این مورد جز با وفای به عهد محقق نمی‌شود، پس برخلاف گفته بسیاری از حقوقدانان وفای به عهد طبیعی ترین و یا ساده ترین راه رسیدن به غایت تعهد نبوده و بلکه به نظر ما تنها راه برای دستیاری به این هدف می‌باشد. در خصوص بحث تغییر موضوع تعهد به نظر ایجاد تعهد می‌باشد به منصه ظهور نمی‌رسد و به عبارت بهتر تعهد قبل از اجرا سقوط می‌کند. مطابق ماده ۲۷۵ قانون مدنی ایران (ماده ۱۲۴۳ قانون مدنی فرانسه) موضوعی که اجرا می‌شود بایستی دقیقاً همان موضوع تعهد باشد و به عبارتی متعدد باید همان تعهدی را اجرا کند که در زمان ایجاد آن مدنظر بوده است و این مورد ناظر به مسئله

معمول ترین سبب از اسباب سقوط تعهدات وفای به عهد می‌باشد که در ماده ۲۶۴ قانون مدنی به آن اشاره شده است و یکی از شرایط تحقق آن مطابقت موضوع تادیه با موضوع تعهد می‌باشد. در حقوق بسیاری از کشورها از جمله ایران، مصر و نظام حقوقی بین الملل مطابقت مورد اجرا با موضوع تادیه به عنوان یک قاعده پذیرفته شده است و بر این اساس متعدد باشیست آن چیزی را اجرا کند که موضوع تعهد بوده است (بهروزی و دهقانی، ۱۳۹۴، ص ۵). در ماده ۳۵۰ قانون مدنی مصر وفای به مقابله یکی از اسباب سقوط تعهدات معروفی شده است و منظور از آن ایفای غیر موضوع معهده به توسط مدیون و دریافت آن توسط دائن است. (صادقی، ۱۳۸۴، ص ۲۲۲). تغییر موضوع تعهد عبارت است از قراردادی که با تسلیم یا انجام یا ترک انجامی متفاوت با موضوع اصلی تعهد توسط متعدد و دریافت و تایید آن توسط متعددله منعقد می‌شود و مستقیماً تعهد را ساقط کرده و برایت ذمه متعدد را در بی دارد. با این اوصاف باید گفت که اصولاً وفای به عهد یک عمل حقوقی یکطرفه (ایقاع) است و صرفاً نیاز به اراده انشائی متعدد دارد و در بعضی موارد یک عمل حقوقی دو طرفه بوده (این مورد قابل تامیل بوده و در این پژوهش مورد بررسی قرار می‌گیرد) و نیاز به دو اراده دارد یعنی جایی که موضوع تادیه با موضوع تعهد متفاوت باشد و متعدد قصد اجرای تعهدی را داشته باشد که مدنظر طرفین نبوده، پس اجرای آن بدون رضایت متعدده نمی‌تواند ساقط کننده تعهد و برئ کننده متعدد باشد. در حقوق ایران راجع به ماهیت چنین نهادی نظرات متفاوتی وجود دارد که در این پژوهش مورد بررسی قرار می‌گیرند. هدف از انجام این پژوهش بررسی ماهیت، آثار و ویژگی‌های ایفاء به غیر موضوع متعدده می‌باشد و بهمین دلیل در مبحث اول کلیاتی راجع به تعهد، عقد عهدی و تملیکی، ایفاء و سقوط تعهد و ارائه یک تعریف دقیق از عمل حقوقی مورد نظر که مرتبط با موضوع می‌باشد را بیان می‌کنیم، در مبحث دوم نظرات مختلف راجع به ایفاء به غیر موضوع متعدده را بیان کرده و نظریه اصح را انتخاب می‌کنیم و در مبحث سوم به صورت تحلیلی ماهیت، آثار و ویژگی‌های این نهاد حقوقی را مورد بررسی قرار می‌دهیم. در این رابطه سوالاتی به این شکل قابل طرح می‌باشند: ایفاء به غیر موضوع متعدده بر حسب (نوع اقدام مدیون) اینکه موضوع جدید انتقال مال، پرداخت مبلغ، فعل یا ترک فعل باشد چه ماهیت و آثاری دارد؟ نویسنده‌گان مختلف در این زمینه چه دیدگاهی ارائه داده اند؟ و این عمل حقوقی چه تفاوتی با تبدیل تعهد دارد؟ آیا چنین قراردادی قابل فسخ و یا اقاله می‌باشد؟ آیا می‌توان شرطی را در ضمن آن درج نمود؟

کلی اگرچه ماهیت یگانه پرداخت بدل، گاهی با تهاتر، تبدیل تعهد، بیع و معاوضه همراه است اما این تقارن ماهیت بسیط پرداخت بدل که نوعی سازش و مصالحه است را تغییر نمی دهد (طباطبائی، کرمی، ۱۳۹۲، صص ۸۴ تا ۹۴).

### ۲. تبدیل تعهد

دکتر پرویز نوین در کتاب انعقاد و انحلال قرارداد در قالب یک مثال به تغییر موضوع تعهد اشاره کرده اند، و به منظور جلوگیری از اطالة کلام تنها به طور خلاصه نظر ایشان را بیان می کنیم. ایشان صراحتاً در مورد ماهیت این عمل حقوقی اظهار نظر نکرده اند ولی به نظر می رسد که ماهیت تغییر موضوع تعهد را تبدیل تعهد می دانند و از نظر دکتر سید حسن امامی که گفته اند: "تبدیل گندم به جای برنج ایفاء تعهد نیست و بلکه تبدیل تعهد است" پیروی کرده اند. خود نویسنده با این اعتقاد که غایت قرارداد اجرای آن است و اگر این غایت را مورد حکم قرار ندهیم انعقاد عقد و حتی شرط ضمن آن بی معنی است به این نتیجه رسیده اند که تعهد یا اجرا می شود و یا اینکه سقوط می کند، اگر تعهد اجرا شود (البته منظور وی اجرای موضوع اصلی تعهد می باشد) مشمول وفای به عهد بوده و اثر آن خاتمه قرارداد است و اگر قبل از اجرا، موضوع تعهد به موضوع دیگری تبدیل شود به این معنی است که موضوع قبلی سقوط کرده و موضوع جدیدی جاشین آن شده است و از این به بعد موضوع جدید بایستی اجرا شود و این مورد صرفنظر از وفای به عهد، در زمرة اسباب سقوط تعهدات است و با استدلالی که ارائه شد به عنوان یکی از مصاديق تبدیل تعهد به شمار می رود (نوین، ۱۳۹۳، صص ۲۸۴ و ۲۸۵). ایفاء به غیر موضوع تعهدبه تبدیل مورد تعهد است و این امر منوط به رضایت متعهدهله می باشد. اگر کسی به دیگری ۱۰۰ لیره مديون باشد و دائن و مديون به تراضی آن را به ۱۰ هزار ریال تسعیر دهنده، در نتیجه این امر ۱۰۰ لیره ای که مورد تعهد سابق بوده به ۱۰ هزار ریال تبدیل شده و مورد تعهد جدید قرار می گیرد (امامی، ۱۳۷۷، ص ۳۳۴).

در مقام رد این استدلال باید گفت: تغییر موضوع تعهد قراردادی است که انعقاد آن ملازمه با اجرای آن و سقوط تعهد دارد یعنی انعقاد و اجرای آن و سقوط تعهد همه در یک لحظه واقع می شود و به عبارت دیگر به محض انعقاد اجرا هم می شود و خاتمه می یابد. این قرارداد ایجاد تعهد نمی کند چرا که تادیه موضوع جدید قابل الزام نمی باشد به این معنی که اگر قرارداد طرفین توافق کنند به جای صد کیلوگرم گندم، صد کیلو گرم برنج تادیه شود چنین توافقی

یگانگی موضوع تعهد و موضوع اجرا دارد. نتیجه این مواد این است که اگر مديون بخواهد موضوع دیگری را به جای موضوع اصلی تعهد اجرا کند، متعهدهله مختار در رد آن است و در صورت اجرای موضوع دیگر به غیر از موضوع تعهد و رد آن توسط منعهدهله هنوز برائتی حاصل نشده است.

در پایان لازم به ذکر است که اگر تعهد به شکل صحیح آن اجرا شود به گونه ای که نیاز به رضایت متعهدهله نباشد شکی نیست که تعهد اجرا شده و به طور طبیعی زوال یافته است ولی تعهدی که ساقط شود با این مورد متفاوت است به همین دلیل باید گفت: اسباب خاتمه تعهد که برائت ذمه متعهده را نیز در پی دارد به دو دسته ایفاء (تتها راه اجرای تعهد) و سقوط تعهد تقسیم می شود. سقوط تعهد وسیله ای برای بر هم زدن و ساقط کردن تعهد قبل از اجرای آن است که به دو طریق حاصل می شود: ۱. ارادی (تغییر موضوع تعهد، ابراء، تبدیل تعهد، اقاله و...). ۲. غیر ارادی (تلف، مرور زمان و...) و هر دوی این موارد قبل از اجرای تعهد می باشند. البته مجدد یادآور می شویم که ایفاء تنها راه اجرای تعهد می باشد و البته خود به دو دسته ایفاء ارادی (ایفاء خاص: طبیعی ترین روش اجرای تعهد) و غیر ارادی (مالکیت مافی الذمه، تهاتر و...) تقسیم می شود.

### ۳. تحلیل دیدگاهها

#### ۱. عقد صلح

یکی از عناصر ایفاء تسلیم مورد تعهد می باشد و صرف تسلیم مورد تعهد، ایفاء محقق می شود چرا که تسلیم از عنوانین قصدیه نمی باشد و با این استدلال باید گفت: وفای به عهد ماهیت انشائی نداشته و در زیر عنوان عقد یا ایقاع قرار نمی گیرد و بلکه یک واقعه حقوقی است ولی در جایی که موضوعی تادیه شده از لحاظ جنس (ونه از لحاظ مقدار، وزن، زمان و مکان) با موضوع تعهد متفاوت باشد در اینجا علاوه بر تسلیم، تراضی و توافق دائن و مديون لازم است و در صورت تراضی نهاد حقوقی تشکیل می شود که برخی از آن به وفای به غیر جنس تعبیر کرده اند ولی این مورد جدای از ماهیت ایفاء می باشد و به کاربردن واژه ایفاء برای چنین نهادی درست نمی باشد چراکه ایفاء واقعه حقوقی است و با این مورد که با توافق حاصل می شود متفاوت می باشد و بایستی قائل به این شد که چنین نهادی ماهیت عقدی دارد و از اقسام عقد صلح بوده و در واقع نوعی مصالحه می باشد که در عین انتقال مالکیت، موجب زوال تعهد اصلی نیز می شود و به طور

تادیه شده موجب بطلان تغییر موضوع تعهد شده و متعهد ملزم به اجرای همان تعهد سابق می باشد.

تغییر موضوع تعهد که با تخلف متعهد از بین می رود تادیه کننده را مجدداً متعهد به اجرای تعهد اصلی می کند. منظور عبارت مذکور این است که در تغییر موضوع تعهد فقط یک تعهد وجود دارد و تعهد لاحقی بوجود نمی آید و به منظور ساقط کردن تعهد اصلی نیاز به ایجاد تعهد جدیدی نیست و بلکه در اینجا اقدام متعهد مبنی بر انتقال مال، پرداخت مبلغی پول، انجام فعل و یا ترک فعل جدای از موضوع تعهد و با رضایت متعهده سبب سقوط تعهد می شود و به عبارت دیگر در تغییر موضوع تعهد، تعهد ثابت است و تنها موضوع آن تغییر می کند در حالی که در تبدیل تعهد دو تعهد سابق و لاحق وجود دارد و برای ساقط کردن تعهد سابق الزاماً بایستی تعهد جدیدی شکل بگیرد.

### ۳. قرارداد بی نام

تغییر موضوع تعهد عبارت از دگرگونی در ایفاء تعهد و یا تبدیل ایفاء تعهد است. از مفهوم مخالف ماده ۲۷۵ قانون مدنی که برگرفته از ماده ۱۲۴۳ قانون مدنی فرانسه می باشد این گونه برداشت می شود که اگر متعهده به تغییر دادن موضوع تعهد توسط متعهد راضی باشد در این صورت دگرگونی ایفاء موثر می باشد. به دلیل اینکه تبدیل ایفاء تعهد یا همان ایفاء به غیر موضوع متعهده با تبدیل تعهد اشتباه گرفته نشود بهتر است که به جای عنوان ایفاء به غیر موضوع متعهده، تغییر موضوع تعهد به کار برده شود. در این زمینه لازم به ذکر است که یکی از حقوقدانان مشهور رم به نام اولپین معتقد است که تبدیل تعهد نوعی معاوضه می باشد و عده دیگری از حقوقدانان نیز ماهیت اینگونه ایفاء را تحت عنوانی از جمله تبدیل تعهد، ایفاء به غیر موضوع تعهد، بیع منتج به تهاتر، ایفاء خاص دارای ماهیت مختلط با بعضی از آثار بیع، معاوضه و نظایر آنها قرار داده اند. همه نظایر مطرح شده و امثال آنها به این دلیل که طرفین قصد انعقاد چنین نهادهایی را نداشته اند قابل رد می باشند و در مورد تبدیل تعهد باید گفت که به طور کلی نمی توان ماهیت اینگونه ایفاء را تبدیل تعهد نام نهاد چرا که در تبدیل تعهد، تعهدی به همراه تمام وثائق و تضمینات آن ساقط و تعهد جدیدی جایگزین آن می شود ولی در تغییر موضوع تعهد، تعهد سابق و تضمینات آن از بین نمی رود و اصلاً تعهد جدیدی به وجود نمی آید بلکه صرفاً در مقام ایفاء به جای مال مورد تعهد مال دیگری به متعهده داده می شود و او نیز رضایت خود را با تحویل

تغییر موضوع تعهد نیووده و بلکه تبدیل تعهد می باشد. در این زمینه باید خاطر نشان کرد که یکی از تفاوت‌های اساسی قرارداد مزبور با تبدیل تعهد این است که در چنین قراردادی متعهد بدون توافق قبلی موضوع متفاوت با مورد تعهد را به متعهده تسلیم کرده و متعهده هم آن را تحویل می گیرد و حتی یک لحظه قبل از قبض هم توافقی وجود ندارد و چنین تحویل گرفتنی دلالت بر رضایت متعهده دارد، ولی در تبدیل تعهد برای اجرای تعهد جدید توافق قبلی صورت گرفته است پس اولین تفاوت این دو نهاد حقوقی در توافق طرفین قبل و بعد از تادیه متفاوت با مورد تعهد می باشد به این شکل که اگر طرفین در ابتدا بر تادیه موضوع جدیدی توافق کنند و سپس متعهد آن را اجرا کند تبدیل تعهد محقق شده ولی اگر متعهده تسلیم (بدون توافق قبلی) موضوعی متفاوت با موضوع تعهد اصلی را به متعهده تسلیم کند و وی آن را دریافت کند تغییر موضوع تعهد محقق شده است. اگر با دقت بیشتری به مسئله نگاه کنیم در می یابیم که در تغییر موضوع تعهد توافق طرفین بعد از قبض و دقیقاً به محض اقراض حاصل می شود. پس در این قرارداد چهار عنصر توافق طرفین، انعقاد و اجرای قرارداد و سقوط تعهد ناشی از قرارداد قبلی دقیقاً در یک لحظه محقق می شود.

به طور کلی در مقام بیان وجود افتراق بین این دو نهاد باید گفت که اولاً تبدیل تعهد با توافق و تغییر موضوع تعهد با قبض و اقباض محقق می شود و به عبارت دیگر تحقق تغییر موضوع تعهد مستلزم تسلیم موضوع جدید بوده حال آنکه تبدیل تعهد مسلط می شود پس تعهد ایجاد می کند (تعهد به اجرای موضوع جدید) ولی چون تغییر موضوع تعهد با قبض و اقباض محقق شود تعهدی بوجود نمی آورد و بر عکس تعهدی را ساقط می کند، ثالثاً در تبدیل تعهد اگر بعداً کاشف به عمل آید که موضوع تعهد لاحق متعلق به غیر بوده و متعهد مادرن در ایفاء آن نبوده است در اینجا متعهد ملزم به تادیه فرد دیگری از اقسام تعهد لاحق می باشد و تعهد لاحق خود به خود منحل نمی شود ولی قانونی نبودن تادیه در تغییر موضوع تعهد موجب بطلان آن است و تادیه کننده ملزم به تادیه موضوع جدید نبوده و بایستی همان تعهد سابق را اجراء کند و به عبارت دیگر هم در تبدیل تعهد و هم در تغییر موضوع تعهد، موضوع دیگری به جای موضوع تعهدی که در لحظه انعقاد عقد مدنظر طرفین بوده تادیه می شود و تعلق حق اشخاص ثالث به این موضوع جدید به ارکان تبدیل تعهد صدمه ای نمی زند و تنها اثر آن این است که متعهد را مجدداً ملزم به ایفاء تعهد جدید می کند ولی تعلق حق اشخاص ثالث به موضوع

از اراده طرفین، چنین نهادی موضعه می باشد با این استدلال که سقوط تعهد و برایت ذمه متعهد به عنوان یک عوض و اجرای موضوعی متفاوت با موضوع اصلی تعهد عوض دیگر می باشد (نجفی، ۱۳۶۵، ص ۴۹۱).

### ۳. قرارداد تملیکی

دکتر کاتوزیان در مقام نقد نظریات مختلف که هر کدام عمل حقوقی معینی را به چنین نهادی نسبت می دهنده معتقد است که این گونه تحلیل کردن باقصد مشترک طرفین متعارض است چرا که بدھکار تنها قصد پرداخت دین (اجرای تعهد) خود را و طلبکار نیز قصد وصول طلب خود را دارد و نبایستی این عمل ساده را با این معیار به چند نهاده پیچیده تحلیل کرد. ایشان استدلال می کنند که اگر کالای تملیک شده مستحق للغير باشد، دینی پرداخت نشده و با وجود بقاء دین، طلبکار می تواند با استفاده از همه تضمین های ان طلب خود را وصول کند و نیز اگر اصلاً طلبی وجود نداشته باشد گیرنده عین ضامن بازگرداندن آن به مالک می باشد و همچنین در رد نظریه تبدیل تعهد معتقداند که قصد طرفین این نیست که تعهد جدیدی انشاء شود و به جای دین سابق بنشینند چرا که این ماهیت حقوقی نیاز به قصد انشاء دارد و نسبت دادن این قصد به کسانی که هدفی جز پرداخت دین موجود ندارند درست به نظر نمی رسد و در رد این نظریه که بیان می دارد: ایفاء به غیر موضوع متعهدبه ماهیتی مختلط از پرداخت، تبدیل تعهد، بیع و معاوضه دارد و احکام آن از این منابع استنباط می شود قائل به این است که این نظریه به نوعی نشانه تردید و توافق در اجتهداد می باشد زیرا چگونه ممکن است که یک ماهیت حقوقی از جهتی پرداخت و از جهت دیگر تبدیل تعهد، بیع و یا معاوضه باشد و همچنین با پذیرفتن این نظریه نمی توان به صورت دقیق مشخص کرد که ماهیت حقوقی مذکور در کجا پرداخت و در چه مواردی تبدیل تعهد یا بیع می باشد (کاتوزیان، ۱۳۷۶، ص ۵۱).

نظر نهایی وی این است که ایفاء به غیر موضوع متعهدبه (تملیک در مقام وفا) قراردادی تملیکی است که به منظور تادیه دین انجام می شود و در عین حالی که پرداخت است و سقوط تعهد را به دنبال دارد تملیک نیز می باشد و به طور کلی طرفین می توانند اراده خود را به تبدیل تعهد، بیع، معاوضه، اجاره و یا هر قرارداد موضوع دیگر بیان کنند ولی توافق بر ایفاء به غیر موضوع متعهدبه جزء هیچ یک این موارد نبوده و نوعی پرداخت دین با احکام ویژه خود می باشد (کاتوزیان، ۱۳۷۶، ص ۵۳).

گرفتن چنین موضوعی اعلام می کند و به هر حال چون این امر به توافق طرفین به صورت قبض و اقباض حاصل می شود خود نوعی قرارداد بدون عنوان خاص بوده و مشمول ماده ۱۰ قانون مدنی می باشد و البته طرفین می توانند این توافق را در قالب معاوضه، صلح یا نظائر آنها درآورند و در هر حال اثر حقوقی مهم این عمل مثل ایفاء ساده، آزاد شدن ذمه متعهد است و شرایط صحت معامله باید در آن رعایت گردد (بهرامی احمدی، ۱۳۸۶، ص ۲۳۸)، پس مطابق این نظر باید گفت که تغییر موضوع تعهد قراردادی بی نام است که تراضی طرفین رکن اساسی آن بوده و سبب سقوط تعهد و برایت ذمه متعهد می باشد.

### ۴. معاوضه

اسباب و منشاء تعهد عبارت از عقد، شبه عقد، جرم، شبه جرم و قانون می باشند. اگر منشاء تعهد عقد باشد دو حالت پیش می آید: در صورتی که سبب تعهد یا منشاء دین عقد تملیکی باشد، اجرای تعهد صرفاً با تحويل موضوع آن امکان پذیر می باشد ولی اگر منشاء تعهد عقد عهدی باشد مثل تعهد به انجام یا ترک کار، در اینجا اجرای تعهد با انجام موضوع آن امکان پذیر است و پس از اجراء، عقد خاتمه می یابد. به طور کلی اجرای هر موضوعی جدای از موضوع تعهد به توافق طرفین نیاز دارد (صرف نظر از اینکه ارزش مورد تادیه بالاتر یا پایین تر از مورد تعهد باشد) و در اینجا رکن تراضی، شرط تعیین کننده می باشد، به عبارت دیگر مشتری مستحق اجرای تعهد مقرر شده در قرارداد می باشد و نمی توان چیزی را به او تحمیل کرد ولی در صورتی که وی به چنین تادیه ای رضایت دهد امکان تحقق آن فراهم می شود.

پس از آنکه مشتری حق خود را در قبض مال موضوع تعهد ساقط نمود آنچه که متعهد به وی تحويل می دهد در واقع همان موضوع دین اوست برخلاف فرضی که مال تحويل داده شده از جنس دیگر باشد چه در اینجا وفای به عهد محقق شده که مثل معاوضه است، به عبارت دیگر چه مال تحولی همجنسمال موضوع تعهد باشد اما با صفت متفاوت و چه مال تسلیمی همجنسمال موضوع تعهد نباشد وفای به عهد محقق شده که البته ماهیتا مبتنی بر معاوضه است و با این اوصاف آنچه واقع شده است ظاهر وفای به عهد بوده ولی به دلیل اینکه چنین تادیه ای به توافق دو اراده نیاز داشته و مبنای و ماهیت قراردادی دارد و بایستی که هر معامله ای نوع و مشخصاتش معلوم و معین باشد و با توجه به کیفیت وقوع و سایر قرائی مستنبط

های ایفاء می داند و به این شکل استدلال می کنند که تعهد به دو صورت اجراء می شود: قسم اول همان ایفاء خاص و اجرای مستقیم است و قسم دوم اجرای غیر مستقیم تعهد می باشد و به نظر ایشان وفاه به غیر جنس (که از نظر ما تغییر موضوع تعهد می باشد) در دسته دوم قرار می گیرد و به عبارت دیگر وفاه به غیر جنس مانند تهاتر و مالکیت مافی الذمه و جبران خسارت در تعهدات قراردادی در حکم ایفاء می باشد.

این استدلال قابل رد می باشد به این دلیل که تغییر موضوع تعهد دارای ماهیت قراردادی بوده و به دو اراده نیاز دارد ولی ایفاء ماهیت ایقاعی دارد و صرفا با اراده متعهد واقع می شود پس ماهیت تغییر موضوع تعهد با ایفاء متفاوت بوده و در زیر مجموعه آن قرار نمی گیرد.

#### ۴. تغییر موضوع تعهد (جمع نظرات)

##### ۱. ماهیت و ویژگیها

تملیک در مقام وفا نهاد مستقلی است که دارای ماهیت قراردادی است و به عبارت دیگر نوعی پرداخت و یا وفای به عهد است که به عنوانین مختلفی از جمله وفای به مقابل، پرداخت به غیر جنس و تملیک در مقام وفا و تغییر موضوع تعهد تعبیر شده است و ارکان آن عبارتند از توافق بر تملیک مال دیگری به عوض آنچه در اصل مورد تعهد قرار گرفته و اجرای این تعهد ملازم به انتقال فوری مالکیت دارد (جوانمردی، ۱۳۸۰، صص ۵۴ تا ۵۸). از میان نظریات ارائه شده در خصوص ماهیت این قرارداد، نظریه عقد غیر معین به موجب ماده ۱۰ قانون مدنی صحیح تر از همه می باشد چرا که پذیرفتن هر یک از نظرات دیگر موجب می شود که گاهها در بعضی از موارد نتوان حکم قضیه ای را در قوانین یافت (میر شاکی، ۱۳۷۷). چنین عملی بدون توجه به قصد طرفین به اعمال حقوقی زیادی از جمله بیع، معاوضه، اجاره، تبدیل تعهد، صلح عوض، هبه عوض، ایفاء خاص، قرارداد بی نام، ابراء موضع، اعراض موضع، مالکیت مافی الذمه، اقاله، ترکیبی از تبدیل تعهد و ایفاء از طریق تملیک، بیع منتج به تهاتر، بیع صرف، عقد تملیکی، ترکیبی از تبدیل تعهد و پرداخت، ترکیبی از وکالت، تبدیل تعهد و ایفاء و مواردی از این قبیل شباهت دارد که بررسی همه این موارد از حوصله این جستار خارج است و به طور کلی باید گفت که ماهیتا جزء هیچ یک از موارد مذکور نمی باشد چرا که قصد طرفین بر تحقق آنها تعلق نگرفته است و حداقل بایستی قائل به این

##### ۳. واقعه حقوقی

دکتر صفائی راجع به تغییر موضوع تعهد به صورت صريح اظهار نظر نکرده اند ولی با وحدت ملاک از نظر ایشان راجع به ماهیت وفای به عهد می توان ماهیت تغییر موضوع تعهد را نیز شناسایی کرد. ایشان با این استدلال که در وفای به عهد آزادی قراردادی وجود ندارد و مدیون ملزم به پرداخت بوده و در صورت امتناع، از طریق قانونی مجبور به ایفاء می شود و از طرفی دائم هم مکلف به قبول موضوع تعهد بوده و در صورت امتناع وی با ایفاء نزد حاکم مدیون برعی می شود معتقد هستند که وفای به عهد بدون اراده طرفین انجام می شود و ایفاء از عنوانین قصدیه نیست و با این اوصاف وفای به عهد ماهیت قراردادی نداشته و یک واقعه حقوقی است (صفایی، ۱۳۸۹، صص ۲۳۵ و ۲۳۶)، با این اوصاف از آنجا که ایشان ماهیت تغییر موضوع تعهد را در زمرة وفای به عهد قرار داده اند این گونه نتیجه گیری می شود که تغییر موضوع تعهد مطلقا از دایره اعمال حقوقی خارج بوده و بلکه واقعه حقوقی است و در زمرة یکی از مصاديق وفای به عهد محسوب شده و به صورت غیر مستقیم سقوط سبب سقوط تعهد و برائت ذمه متعهد نیز می باشد.

نظر ارائه شده از یک جهت در خصوص ایفاء درست می باشد و آن در موردی است که موضوع تعهد عین معین باشد و در اینجا چون به محض انعقاد عقد، عین معین به متعهده له تملیک می شود در اینجا اجرای تعهد نیازی به اراده متعهد ندارد و بلکه وی ملزم به تسلیم موضوع تعهد می باشد ولی در جایی که موضوع تعهد عین کلی و یا انجام یا ترک کاری باشد نظریه مذبور قابل رد می باشد چرا که در اینجا ایفاء بدون اراده متعهد محقق نمی شود.

##### ۷. وفاه به غیر جنس، در حکم ایفاء

از آنجا که مطابق ماده ۲۷۵ قانون مدنی متعهد را نمی توان مجبور به قبول چیز دیگری غیر از موضوع تعهد نمود، وی همچنین حق ندارد چیزی به غیر از مورد تعهد را مطالبه کند ولی طرفین به توافق می توانند موضوع مورد تعهد را در موقع اجراء عقد تغییر دهنند این مورد را در اصطلاحات حقوق اسلام وفاه به غیر جنس نامیده اند (لنگرودی، ۱۳۷۸، صص ۲۹۲). دکتر لنگرودی راجع به ماهیت چنین نهادی به صورت قطعی اظهار نظر نکرده ولی با توجه به تعریفی که ارائه داده است به نظر می رسد که چنین نهادی را از زیر مجموعه

همراه باشد محدودیتی ندارد، مثلاً تسلیم ۱۰ کیلوگرم گندم نامرغوب به جای ۱۰۰ کیلوگرم برنج دم سیاه گلستان.

تغییر موضوع تعهد زمانی سبب سقوط تعهد می‌شود که موضوع جدید قانوناً تسلیم متعهدله شود (منظور از قانوناً این است که موضوع جدید عاری از هر گونه نقص، تعلق به غیر و مواردی از این قبیل باشد) و به همین دلیل اگر بعد از تسلیم موضوع جدید کشف شود که مورد تادیه شده متعلق به غیر بوده و تادیه کننده ماذون در ایفاء بوده است در اینجا راجع به صحت یا بطلان تغییر موضوع تعهد نظر قطعی وجود ندارد و در قانون مدنی حکم خاصی راجع به آن وجود ندارد و با این اوصاف به نظر می‌رسد حمایت از متعهدله ایجاب می‌کند که متعهد ملزم به ایفاء همان موضوع اصلی تعهد باشد و به صورت تحلیلی باید گفته: درست است که تغییر موضوع تعهد با قبض و اقباض محقق می‌شود ولی مانند تبدیل تعهد، یکی از شرایط صحت آن این است که موضوع جدید بایستی به درستی منتقل شود به این معنی که مورد تادیه شده مال غیر نباشد، آزاد باشد، قانوناً نقل و انتقال آن مجاز باشد و مواردی از این قبیل در آن رعایت شده باشد، پس در صورتی انتقال به درستی صورت نگرفته باشد می‌توان به عدم تحقق تغییر موضوع تعهد و التزام متعهد به همان موضوع تعهد اصلی قائل شد. تغییر موضوع تعهد زمانی رخ می‌دهد که جنس موضوع تعهد اصلی که اساس آن است تغییر کند و تغییر در مقدار و وصف به این دلیل که جزئی بوده و تاثیر چندانی ندارد سبب تغییر موضوع تعهد نمی‌شود.

#### ۲.۴ آثار

اولین و مهمترین اثر این عمل حقوقی، سقوط تعهد سابق و آزاد شدن ذمه متعهد است. در تغییر موضوع تعهد تمام تضمینات تعهد سابق محکم و استوار به جای خود باقی هستند به این دلیل که اگر بعداً کاشف به عمل آید که این گونه ایفاء ناقص بوده و یا ایرادات اساسی دارد حقی از متعهدله ضایع نشود (ابوعطا، فرزاد، ۱۳۹۲، ص

(۲۰)

عقد در یک تقسیم بندی از لحاظ اثری که از خود بر جای می‌گذارند به عقد ایجاد کننده و دارای اثر مثبت مثل بیع و اجاره و عقد سلب کننده، پایان دهنده و دارای اثر منفی مثل اقاله که تنها اثر آن انحلال عقد است تقسیم می‌شوند و با توجه به این عبارت باید گفت که عقد مانند سکه ای دو رو می‌باشد که یک روی آن ایجاد کنندگی

شد که بوسیله انتقال مال، پرداخت مبلغی، فعل یا ترک فعلی توسط مدینون، صرف سقوط تعهد و برائت ذمه متعهد مورد نظر طرفین بوده است.

در خصوص عبارت مذکور لازم به توضیح است که غایت تعهد اجرای موضوع آن است، موضوع ویژه ای که در زمان ایجاد تعهد مدنظر طرفین بوده است که به این مورد وفا به عهد گفته می‌شود البته موارد زیادی هم وجود دارد که تعهد به هدف خود نمی‌رسد در این صورت باید گفت که تعهد قبل از اجرا ساقط شده است و هر دو حالت سقوط و اجرای تعهد در نهایت خاتمه تعهد و برائت ذمه متعهد را نیز در بی دارد. با این اوصاف باید گفت که تغییر موضوع تعهد نمی‌تواند به عنوان یکی از مصادیق ایفاء مطرح شود چرا که موضوع اصلی تعهد اجرا نمی‌شود به عبارت دیگر موضوع تعهد قبل از اجرا تغییر کرده است و این تغییر معنایی به جز سقوط تعهد اصلی ندارد بنابراین ایفاء به غیر موضوع متعهدبه و یا تغییر موضوع تعهد در مقام ایفاء عبارت غلطی است و نباید کلمه ایفاء را در ابتدای این عبارت به کار برد و به جای آن بایستی این نهاد حقوقی را «تغییر موضوع تعهد» نام گزاری کرد و برخلاف نظر اکثر حقوقدانان که ماهیت آن را ایفاء می‌دانند نه تنها ایفاء نیست و در زمرة هیچ یک از اسباب سقوط تعهدات مندرج در ماده ۲۶۴ قانون مدنی قرار نمی‌گیرد بلکه سبب مستقلی در سقوط تعهدات به شمار می‌رود و به عبارت بهتر تغییر موضوع تعهد همانند فسخ در این ماده مطرح نشده است و به طور خلاصه تغییر موضوع تعهد جدای از سایر اسباب سقوط تعهدات به خصوصاً جدای از وفای به عهد سبب مستقلی در سقوط تعهدات به شمار می‌رود پس تغییر موضوع تعهد به دو دلیل مهم با ایفاء متفاوت می‌باشد: ۱. تغییر موضوع تعهد ماهیت قراردادی دارد ولی ایفاء ماهیتاً ایقاع بوده و حتی به گفته عده ای از نویسندها که در مبحث دوم به آنها اشاره شد چنین ماهیتی هم نداشته و بلکه صرفاً یک واقعه حقوقی می‌باشد. ۲. تغییر موضوع تعهد سبب سقوط تعهد بدون اجرای آن ولی ایفاء اجرای تعهد (بدون سقوط آن) می‌باشد. پس هم از لحاظ ماهیت و از لحاظ اثر با هم متفاوت می‌باشند و از لحاظ منطقی بین این دو مورد رابطه تباین برقرار است و البته از این جهت که نتیجه نهایی هر دو مورد خاتمه تعهد است شبیه یکدیگر می‌باشند.

از آنجا که تغییر موضوع تعهد با رضایت طرفین صورت می‌گیرد به نظر می‌رسد که تعادل موضوعین مهم نیست و مثلاً می‌توان ۱۰ کیلوگرم برنج را به جای ۱۰۰ کیلوگرم گندم تسلیم کرد. تغییر در مقدار و جنس و وصف موضوع تعهد تا جایی که با رضایت طرفین

موجب انعقاد یک قرارداد و سقوط تعهد می انجامد که به درستی صورت گرفته و منع قانونی نداشته باشد.

در صورتی که متعهد قصد انجام کاری متفاوت با موضوع اصلی تعهد را داشته باشد، از آنجا که ما معتقدیم در تغییر موضوع تعهد، توافق طرفین قبل از تادیه موضوع جدید موثر نمی باشد پس در اینجا نیز صرف توافق طرفین مبنی بر انجام کاری به منظور سقوط تعهد موثر نمی باشد و در صورتی موثر است و یک عمل حقوقی ایجاد می کند که فعل متعهد به درستی و به صورت کامل انجام شده و مورد تایید متعهده له هم باشد و به عنوان مثال اگر موضوع تعهد تسلیم مال کلی باشد و متعهد با هدف عدم اجرای آن، قصد رنگ آمیزی منزل متعهده له را داشته باشد، اگر به قصد تبدیل تعهد باشد شکی نیست که این عمل به صرف توافق حاصل می شود ولی فرض ما بر این است که قصد ایجاد نهاد حقوقی خاصی را ندارند و صرفاً قصد دارند که موضوع دیگری به جای موضوع اصلی تعهد اجراء شود پس توافق آنها بدون انجام فعل متعهد موثر نبوده و ایجاد کننده این عمل حقوقی بی نام نیز نمی باشد. سوالی که در اینجا مطرح می شود این است که بر این توافق اولیه چه اثری مترتب می باشد؟ (توافقی که صرفاً به منظور اجرای موضوع دیگری به جای موضوع تعهد می باشد) در اینجا آیا متعهد می تواند یکی از دو موضوع را به اختیار خود اجراء کند؟

در مقام پاسخ باید گفت: ایجاد نهاد حقوقی خاصی مدنظر طرفین نمی باشد پس چنین توافقی تبدیل تعهد نمی باشد، از طرف دیگر تغییر موضوع تعهد هم که با صرف توافق محقق نمی شود و در نهایت می توان قائل به این شد که چنین توافقی به معنی اعلام رضایت متعهده له به تغییر موضوع تعهد (نه انعقاد آن) که در اینجا رنگ آمیزی ساختمان به جای تسلیم مال کلی است می باشد و از اثرات چنین توافقی یکی اینکه مجوزی است برای شروع به چنین عملی توسط متعهد که پس از اتمام آن در طی مدت زمان معقول موجب سقوط تعهد به پرداخت مال کلی بوده و اثر دیگر آن التزام متعهده له به اعلام رضایتش می باشد و به عبارت دیگر چنین توافقی مانند ایجابی است که از ناحیه متعهده له صادر شده باشد و وی را به نگهداری آن در مدت زمان معقولی ملتزم کرده باشد پس متعهده له نمی تواند در طی این مدت توافق را نقض کند ولی از طرف دیگر چنین توافقی برای متعهد التزامی به همراه ندارد چرا که او می تواند از میان دو عمل انتقال مال کلی (اجرای تعهد اصلی) و رنگ آمیزی منزل متعهده له (به جای اجرای تعهد اصلی) یکی را انتخاب کند و به محض اجرای یکی از این دو موضوع ذمہ اش برئ می شود پس اثر اصلی چنین توافقی، دادن اختیار به متعهد مبنی بر اجرای یکی از دو

و روی دیگر آن از هم گسیختگی حک شده است و الزاماً تمامی عقود یا ایجاد کننده و یا منحل کننده می باشند و استثنائی بعضی از قراردادها وجود دارد که هر دو اثر را دارند و تغییر موضوع تعهد جزء این استثنایات می باشد چرا که هم جنبه مشیت (تملیک) و هم جنبه منفی (سقوط تعهد) دارد و به عبارت دیگر این قرارداد دارای دو اثر می باشد، اثراتی که هم زمان با هم و در یک لحظه محقق می شوند به این صورت که هم موجب تملیک و هم سبب سقوط تعهد می باشد و از این جهت که ایجاد تعهد نمی کند و الزام متعهد به تادیه موضوع جدید امکان ندارد و یکی از اثرات آن سقوط تعهد است به اقاله (تفاسخ) شباهت دارد.

مطلوب دیگر در خصوص قابلیت فسخ و اقاله این قرارداد و قابلیت درج شرط ضمن آن می باشد. در این خصوص باید گفت: از این جهت که چنین قراردادی به محض انعقاد اجرا می شود و خاتمه می باید و پس از خاتمه قرارداد موضوعی برای اقاله و فسخ باقی نمی ماند پس چنین قراردادی هم درست شبیه به اقاله قابل فسخ و اقاله نمی باشد و طرفین نمی توانند به وسیله فسخ و یا اقاله قرارداد تغییر موضوع تعهد، تعهد ساقط شده را دوباره احیاء کرده و به حالت اول خود برگردانند و چنین عملی صرفاً از طریق توافق مجدد امکان پذیر می باشد.

۴. تعیین ماهیت بر اساس نوع موضوع جدید (عین معین، کلی، فعل و یا ترک فعل بودن)

ماهیت ایفاء به غیر موضوع متعهده به بر حسب نوع اقدام متعهد مبنی بر عین معین، کلی، فعل و یا ترک فعل بودن موضوع جدیدی که قرار است تادیه شود قابلیت بررسی خواهد داشت چرا که امکان دارد این عمل حقوقی در حالات مختلف ماهیتی متفاوت داشته باشد و البته در اینجا تعیین عین معین، کلی، فعل و یا ترک فعل بودن موضوع تعهد اصلی اهمیتی ندارد چرا که تعیین مال یا عمل بودن موضوع جدید تادیه شده است که احتمال دارد در ماهیت ایفاء به غیر موضوع موثر باشد.

موضوع جدیدی که تادیه شده یا قرار است تادیه شود اگر عین معین باشد با تسلیم و اگر کلی باشد با تعیین مصادق و تسلیم آن به متعهده له و به محض دریافت آن توسط وی، تغییر موضوع تعهد محقق شده و در نتیجه تعهد اصلی ساقط و ذمه متعهد برئ می شود (یادآوری مجدد این نکته لازم است که تادیه موضوع جدید در صورتی

۵. نتیجه

غاایت تعهد اجرای موضوع خاص آن است و چنین موضوعی یا اجرا می شود و یا قبل از اجراء ساقط شود. اجرای تعهد به دو صورت ارادی (ایفاء خاص) و غیر ارادی (موارد در حکم ایفاء مثل مالکیت مافی الذمه، تهاتر...) و سقوط تعهد نیز به دو صورت ارادی (تغییر موضوع تعهد، اقاله، تبدیل تعهد...) و غیر ارادی (انفساخ، انقضاء مدت، از بین رفتن منشاء...) امکان پذیر می باشد. مطلب دیگر اینکه ایفاء به غیر موضوع متعهدبه عنوان اشتباہی است و نبایستی کلمه ایفاء در این عبارت به کار رود و در عوض باید این نهاد حقوقی را تغییر موضوع تعهد نام گذاری کرد چرا که اولاً ماهیت این نهاد حقوقی که یک عمل حقوقی دو طرفه (عقد) می باشد با ماهیت ایفاء که عمل حقوقی یکطرفه (ایقاع) است متفاوت بوده و جزو زیر مجموعه های آن محسوب نمی شود و ثانیاً این نهاد حقوقی چون موجب سقوط تعهد قبل از اجرای آن است و باعث عدم حصول غایت تعهد می باشد، برخلاف ایفاء که سبب حاصل شدن غایت تعهد است تفاوت دارد و به عبارت دیگر اثر نهایی هر دو عمل حقوقی مذکور خاتمه تعهد می باشد ولی یکی از آنها با اجرای تعهد و دیگری با سقوط تعهد به این مهم دست پیدا می کند. با حفظ این دو مقدمه باید گفت: تغییر موضوع تعهد متفاوت با ایفاء و جدای از آن، مستقلان سبب سقوط تعهد به صورت تسليم، انجام و یا ترک انجام موضوع جدید توسط متعهد و تایید و یا دریافت آن توسط متعهدله می باشد پس تغییر موضوع تعهد در مقام ایفاء نبوده و بلکه در مقام سقوط تعهد است چرا که موضوع تعهد قبل از اجرا تغییر کرده است و چنین تغییری سبب سقوط تعهد اصلی می شود. در اینجا طرفین قصد دارند که صرف موضوع دیگری غیر از موضوع اصلی تعهد اجرا شود و قصد ایجاد نها حقوقی خاصی را هم نداشته اند و اثر تادیه موضوع متفاوت این است که تعهد قبل از اجرا سقوط می کند یعنی زمان تسليم موضوع جدید دقیقاً همان زمان سقوط تعهد اصلی است و صرف قصد طرفین برای تغییر موضوع تعهد کافی نیست بلکه زمانی تغییر موضوع تعهد تحقق می یابد که موضوع جدید انجام و یا تسليم متعهدله شود و او نیز بر حسب مورد اگر موضوع جدید مال است آن را دریافت کند و اگر فعل یا ترک فعل است بپذیرد. پس هیچ فاصله زمانی میان سقوط تعهد اصلی و تسليم موضوع جدید وجود ندارد.

تغییر موضوع تعهد بر حسب مورد به نهادهای حقوقی زیادی بویژه تبدیل تعهد شیاهت دارد و به طور کلی از میان نظرات ارائه شده راجع به تعیین ماهیت چنین قراردادی نظریه تبدیل تعهد به واقع نزدیکتر می باشد ولی ماهیتا با تغییر موضوع تعهد متفاوت است چرا

موضوع می باشد و در صورتی که وی هیچ کدام را اجرا نکند متعهدله تنها می تواند وی را به اجرای موضوع تعهد اصلی ملزم کند و اگر متعهد در مدت زمان معقولی پس از توافق شروع به کار کرده و نیز در مدت زمان معقولی فرایند نقاشی ساختمان را با رعایت مفاد توافق انجام دهد پس از انجام کار تعهد وی نسبت به تسليم مال کلی ساقط می شود حتی اگر متعهدله چنین اقدامی را نپذیرد.

در صورتی که متعهد در عوض عدم اجرای موضوع تعهد، قصد ترک انجام کاری به نفع متعهدله را داشته باشد، با ترک آن فعل مدنظر طرفین، تغییر موضوع تحقق یافته، تعهد اصلی ساقط و ذمه مدیون برئ می شود. به عنوان مثال اگر مدیون با هدف عدم اجرای موضوع تعهد، از شرکت در مناقصه معین و یا از شرکت در انتخابات معین و یا از اعمال خیار (که فوریت دارند) در معامله معین به نفع متعهدله صرف نظر کند و ترک چنین افعالی به جای تادیه موضوع تعهد مورد توافق هر دو طرف باشد البته باید توجه داشت که ترک چنین افعالی در زمان معینی مدنظر بوده و به عبارت دیگر وجوداً وابسته به زمان معینی هستند پس اگر متعهد چنین افعالی را به منظور عدک اجرای تعهد انجام ندهد و رضایت متعهدله هم به آن ضمیمه شده باشد، به محض ترک فعل متعهد در این زمان معین و گذشتن این زمان، تعهد به معنای واقعی خود سقوط می کند چرا که تغییر موضوع تعهد محقق شده است و متعهد بعداً هم نمی تواند نقض عهد کرده و در انتخابات یا مناقصه در روز معینی شرکت کند چرا که مدت آنها سپری شده است ولی بعضی از ترک فعل ها وجود دارند که به زمان معینی وابسته نبوده و در کل زمانها هم قابلیت انجام و هم قابلیت ترک انجام آنها وجود دارد هر چند که نقض تعهد باشد مانند تعهد زوج به عدم تغییر محل زندگی مشترک خود با زوجه و یا تعهد شخصی به نفع همسایه اش مبنی بر عدم احداث ساختمان بیش از دو طبقه در زمین خود (به منظور تابش آفتاب به باگچه همسایه). در این موارد امکان نقض تعهد وجود دارد و با این اوصاف اگر متعهد به جای تادیه موضوع تعهد، یکی از افعال مذکور را به منظور برائت ذمه خود و به درخواست متعهدله انجام ندهد (ترک فعل) در اینجا تعهد اصلی ساقط می شود ولی این سقوط به صورت واقعی نمی باشد و اگر بعداً متعهد نقض عهد کرده و مثلاً ساختمان خود را بالا ببرد و یا محل سکونت را تغییر دهد ذمه وی به همان موضوع تعهد اصلی مشغول می شود و متعهدله می تواند الزام وی را به اجرای موضوع تعهد اصلی درخواست نماید.

در پی دارد. صرف نظر از اینکه موضوع تعهد مال، فعل و یا ترک فعل باشد اگر موضوع جدید مال باشد با تسلیم آن، اگر فعل باشد با انجام آن و اگر ترک فعل باشد با عدم انجام آن توسط مدیون، محقق می شود.

### سپاسگزاری

از معاونت محترم پژوهشی به خاطر حمایت حمایت معنوی در اجرای پژوهش حاضر سپاسگزاری می شود.  
از آقای دکتر عبدالله علیزاده به خاطر باربینی متن مقاله و ارائه نظرهای ساختاری تشکر و قدردانی می شود.  
از داوران محترم به خاطر ارائه نظرهای ساختاری و علمی سپاسگزاری می شود.  
نگارندگان بر خود لازم می دانند از آقای دکتر محمد رسول آهنگران به خاطر مطالعه متن مقاله حاضر و ارائه نظرهای ارزشمند سپاسگزاری نمایند.

### - ۷- منابع

- ابوطاعه، محمد و فراز، مسعود، تغییر موضوع تعهد در مقام وفای به عهد، مجله مطالعات فقه و حقوق اسلامی، شماره ۹، از ص ۷ تا ۲۴، پاییز و زمستان ۱۳۹۲.
- امامی، سید حسن، حقوق مدنی - در عقود و تعهدات به طور کلی...، تهران، نشر کاپفرلوشی اسلامیه، جلد اول، چاپ نوزدهم، بهار ۱۳۷۷.
- آقایی، محمد علی، شرح مختصر اصطلاحات حقوق مدنی و کیفری، تهران، خط سوم، چاپ اول، ۱۳۸۰.
- باقری، احمد، وفای به عهد (۱)، مجله مقالات و بررسی ها، شماره ۶۳، از ۵۶ تا ۸۲، تابستان ۱۳۷۷.
- بهرامی احمدی، حمید، حقوق مدنی (۳) کلیات عقود و قراردادها، تهران، نشر میزان، چاپ دوم، زمستان ۱۳۸۶.
- بهروزی، سمیه و دهقانی پرویز، بررسی اتفاقی تعهد به غیر موضوع تعهد در حقوق ایران و انگلیس، نخستین کنگره بین المللی حقوق ایران، ۱۳۹۴.
- جعفری لکنگویی، جعفر، دوره حقوق مدنی حقوق تعهدات، نشر کتابخانه گنج داش، چاپ سوم، ۱۳۷۸.
- جوانمردی، ناهید، ماهیت وفای به عهد و بررسی مصاديق آن در حقوق ایران، مجله پژوهش حقوق و سیاست، شماره ۴، از ۴۵ تا ۵۸ بهار و تابستان ۱۳۸۰.
- دادمرزی، سید مهدی، مفهوم عقد در قانون مدنی، مجله پژوهش های فاسنی - کلامی، شماره ۴، از ۵۸ تا ۷۳ تابستان ۱۳۷۹.
- داشش کی، محمد حسین و دادمرزی، سید مهدی، دوره حقوق تعهدات (ترجمه الوسيط فی شرح القانون المدنی الجدید)، انتشارات دانشگاه قم، چاپ اول، بهار ۱۳۸۲.
- شهبازی، محمد حسین، مجموعه آزمونهای طبقه بندی شده حقوق مدنی، تهران، نشر میزان، چاپ دوازدهم، تابستان ۱۳۹۳.
- شهیدی، مهدی، سقوط تعهدات، تهران، انتشارات مجمع علمی فرهنگی مدد جلد پنجم، چاپ هشتاد، ۱۳۷۶.
- صادقی، محسن، نقدي بر اسباب سقوط تعهدات در قانون مدنی ايران (با مطالعه تطبیقی)، مجله کانون، شماره ۴۸، از ۲۰۵ تا ۲۲۸، اردیبهشت و خرداد ۱۳۸۴.
- صفائی، سید حسین، دوره مقدماتی حقوق مدنی (قواعد عمومی قراردادها)، تهران، نشرمیزان، جلد دوم، چاپ یازدهم، پاییز ۱۳۸۹.
- طباطبائی، سید محمد صادق و اکرمی، زهراء، ماهیت حقوقی اتفاقی غیر موضوع تعهد، مجله پژوهش حقوق خصوصی، شماره ۱۵، از ۸۳ تا ۹۶، زمستان ۱۳۹۲.

که ایجاد چنین نهادهایی مدنظر طرفین نبوده است و نمی توان آثار آنها را بر تغییر موضوع تعهد بار کرد. در تغییر موضوع تعهد به دلیل اینکه هیچ گونه فاصله زمانی بین سقوط تعهد و تادیه موضوع جدید وجود ندارد، قصد طرفین تبدیل تعهد نبوده است، تعهد لاحقی بوجود نمی آید و تضمینات تعهد سابق ساقط نمی شوند این نظریه هم قابل رد می باشد.

در قرارداد تغییر موضوع تعهد، سقوط تعهد اصلی به معنای واقعی خود به کار نرفته چرا که اگر بعد از کشف شود موضوع جدید متعلق به غیر بوده و متعهد ماذون در تسلیم آن نبوده باشد، تغییر موضوع منفسخ و سقوط تعهد بی اثر می شود و متعهد ملزم به تادیه موضوع اصلی تعهد است و طرفین در صورت تمایل به تادیه موضوع جدید بایستی مجددا با هم توافق کرده و با تسلیم آن تعهد قبلی را ساقط کنند. پس با این اوصاف بایستی قائل به این شد که ماهیت تغییر موضوع تعهد از آنجا که قصد طرفین ناظر به هیچ نهاد حقوقی دیگری نمی باشد (هر چند شبیه به آنها باشد) و هر یک از نهادهای حقوقی معین در قانون مدنی نیاز به اراده دارد و در اینجا طرفین صرفاً قصد تغییر دادن موضوع تعهد را دارند حداقل برداشتی که از این مورد می شود این است که تعهد اصلی قبل از اجراء ساقط می شود و سبب سقوط آن: بر حسب مورد انتقال مال، پرداخت مبلغی پول، انجام یا ترک انجام کاری توسط متعهد و با رضایت متعهدله می باشد. از آنجا که چنین عملی به اراده هر دو طرف نیاز دارد و قصد، رضایت و اهلیت آنها در ایجاد این نهاد حقوقی رکن اساسی می باشد باید گفت: تغییر موضوع تعهد عمل حقوقی دوطرفه، نیازمند به دو اراده و دارای ماهیت قراردادی و در زمرة عقود نامعین قرار می گیرد و عنوان خاصی هم ندارد ولی به نظر می رسد که «تغییر موضوع تعهد» بهترین عنوان برای این عمل حقوقی باشد.

از آنجا که چنین قراردادی با تادیه موضوع جدید محقق می شود و به عبارتی قبض شرط صحت آن است به عقود عینی مثل بیع صرف، وقف و هبه، از این جهت که به تبع یک قرارداد و تعهد قبلی بوجود می آید به عقود تبعی مثل رهن و از این جهت که تعهد ایجاد نمی کند و بر عکس سبب سقوط تعهد هم می باشد، به محض انعقاد اجرا شده و خاتمه می یابد و در نتیجه قابل فسخ و اقاله نبوده به اقاله شباهت دارد. در این قرارداد توافق طرفین، انعقاد و اجرای قرارداد، سقوط تعهد قبل از اجرای آن و برایت ذمه متعهد همه در یک لحظه محقق می شود. به منظور حمایت از حقوق متعهدله، فضولی بودن و اکراهی بودن چنین قراردادی موجب بطلان آن است. دارای دو اثر می باشد به این صورت که هم موجب تملیک شده و هم سقوط تعهد را

Journal of  
**Modern Jurisprudence and Law**

Homepage: <http://www.jaml.ir>



- میرشاکی، سید حسین، ایفاء تعهد به غیر موضوع تعهد در حقوق ایران، ائکلستان و فرانسه، (پایان نامه کارشناسی ارشد) دانشگاه شهید بهشتی، ۱۳۷۷ - قاسمی، محسن، آثار ایفاء در تعهدات قراردادی، مجله پژوهشنامه حقوق اسلامی، شماره ۴۶، از ۱۸۷ تا ۲۱۴ زمستان ۱۳۸۶.
- نجفی، شیخ محمد حسن، جواهرالکلام فی شرح شرایع الاسلام، جلد هشتم، چاپ هشتم، دارالكتاب اسلامیه، ۱۳۶۵ - کاتوزیان، ناصر، دوره مقدماتی حقوق مدنی- اعمال حقوقی (قرارداد- ایقاع)، تهران، نشر شرکت سهامی انتشار، چاپ دوازدهم، چاپخانه بهمن، ۱۳۸۶ و چاپ نهم ۱۳۹۲.
- نوین، برویز، انعقاد و انحلال قراردادها، تهران، انتشارات جنگل، نوبت دوم، ۱۳۹۳ - کاتوزیان، ناصر، قانون مدنی در نظام حقوق کنونی، تهران، بنیاد حقوقی میزان، چاپ سی و چهارم، ویرایش چهارم، پاییز ۱۳۹۱.
- کاتوزیان، ناصر، قواعد عمومی قراردادها- اجرای عقد و عهد شکنی (مسئلیت قراردادی)، تهران، نشر شرکت سهامی انتشار با همکاری شرکت بهمن برنا، جلد چهارم، چاپ دوم، ۱۳۷۶.

**Scientific Journal of Modern  
Jurisprudence and Law**

**Print ISSN: 2717- 1469**  
**Online ISSN: 2717 - 1477**

**Profile in ISC,SID, Noormags,  
Magiran, Ensani, GoogleScholar**  
**www.jaml .ir**  
Second Year, Issue 14  
, Pages 82-94

## The nature and effects of performance are not the subject of the obligor

Dr. Fatemeh Rajaei Assistant Professor, Faculty of Theology and Islamic  
Studies, Hakim Sabzevari University, Sabzevar, Iran

### Abstract

In most cases, performance is a one-sided legal act and requires a composition, and in some cases it is a non-legal act, but payment is a different matter from the subject of the obligation and its receipt by the obligee is not performance in nature, but a two-sided legal act, requiring two wills and having the nature It is contractual, and its realization is possible by paying the new subject to the obligee and receiving it by him, and it is similar to objective contracts and is realized only by paying the new subject (bills and receipts) and without prior agreement. On the other hand, it is a secondary contract because it arises as a result of a previous contract and commitment. Since it is executed and terminated as soon as it is concluded, it does not create an obligation, on the contrary, it cancels the obligation, and it cannot be canceled or waived, nor can a condition be included in it, it is similar to waived. In this contract, the agreement of the parties, the conclusion and execution of the contract, the collapse of the obligation before its implementation and the acquittal of the obligation of the obligee are realized all at once. The intention, consent and competence of the parties are among its basic elements. It has two effects in that it both causes acquisition and independently causes the obligation to fall. The validity of this legal act is obtained according to the principle of sovereignty of the will, Article 10 and 275 of the Civil Code. Regardless of whether the subject of the obligation is property, act or omission, if the new subject is property, by surrendering it, if it is an act, by performing it, and if it is an act, by not performing it by the debtor (with the consent of the creditor), the investigator and the debtor's responsibility The obligation to the main issue is discharged. The best title for such a contract is "changing the subject of commitment". In contrast to the transformation of the obligation, here the obligation is not changed, but only the subject of the obligation is changed, and there is no time gap between the fall of the obligation and the creation of this legal act, and both are realized at the same time.

**Keywords:** : changing the subject of the obligation, implementation of the obligation, fall of the obligation, transformation of the obligation, committed.

**JEL Classification:** Jurisprudence - Law - Criminal and Criminology - International Law - Private Law

---

\* Corresponding author: : f.rajaei@hsu.ac.ir